

Procès-Verbal de l'APÉ – 12 novembre 2019

*APÉ Minutes - November 12<sup>th</sup> 2019*

Présences – Attendees – Annie, Alice, Joleen, Genevieve, Vincent

- 1) Adoption de l'agenda avec changements – *Adoption of the agenda with changes*
  - a. Proposé par Geneviève Lambert – *1<sup>st</sup> Geneviève Lambert*
  - b. Secondé par Annie Racine – *2<sup>nd</sup> Annie Racine*
- 2) Adoption du procès-verbal de la réunion du mois d'octobre – *Adoption of the minutes from October's meeting.*
  - a. Proposé par Annie Racine – *1<sup>st</sup> Annie Racine*
  - b. *Secondé par Joleen Dew – 2<sup>nd</sup> Joleen Dew*
- 3) Rapport de la présidente – *President's report*
  - a. Le choix de dates pour la foire du livre est le 3 ou 4 décembre. L'APÉ propose le 3 décembre et nous aurons une soirée cinéma le même soir. L'école James Thomson sera invitée et nos professeurs auront une liste de livres. *The dates received for the book fair are December 3 or 4<sup>th</sup>. We will propose December 3rd. We will have a movie night that same night. James Thomson will be invited and teachers may post a wish list.*
  - b. Winter Wonderland sera le 20 décembre entre 1h15 et 2h15, l'autobus quittera l'école à 12h50. Les élèves de Brooks seront bien sûr des nôtres et de l'aide sera demandé aux parents pour attacher les patins. Il faudra rappeler à tous d'amener un casque. L'APÉ sera heureuse de donner des oranges et cannes de Noël, Annie les achètera. *Winter Wonderland – Dec. 20<sup>th</sup> 1:15-2:15. The bus leaves the school at 12:50. We will invite the Brooks students to join us and request parent helpers to assist with tying laces. Remind everyone to bring helmets. The APE will provide oranges and candy canes. Annie volunteers to purchase them.*
  - c. Le lunch de dinde de Noël sera le 20 décembre si ça fonctionne avec Rachelle, cela pourrait être le 19 aussi. *Turkey Lunch – December 20<sup>th</sup> if its ok with Rachelle. The 19<sup>th</sup> would also work.*
  - d. La politique du code vestimentaire du CSF - Annie a répondu mais il n'y avait pas grand-chose à ajouter. *Dress Code Policy from the District – Annie responded but had nothing to add.*
  - e. Il manque toujours un parent liaison pour les parents des élèves à Brooks. Kevin pourrait être intéressé. *Parent liaison for Brooks – there was no reply. Kevin might be interested.*

- f. L'école a déjà fait la demande de la bourse de PassepArt à travers le Club Bon Accueil. Annie a demandé si l'APÉ pouvait faire une demande aussi pour que l'école en profite. La réponse est non, l'école ne peut que recevoir une bourse par année. *PassepArt – the school has requested the grant via Club bon Accueil. Annie asked if the APE can request it as well to benefit the school. The response was no, they can only receive one per year.*
- g. Le coût pour un berlingot de lait de Saputo est 0.77\$. La décision est de ne pas en acheter car nous pouvons acheter du lait en plus grande quantité et le servir dans des verres. *Milk from Saputo – the cost is 77 cents each. We will not purchase this as we could use a jug of milk and cups.*
- h. Le coût des conférences web [aidersonenfant.com](http://aidersonenfant.com) est de 300\$, les personnes peuvent les suivre de la maison. La décision est que ce n'est pas nécessaire car nous avons beaucoup de support dans la communauté. *Web seminars for parenting support – For \$300 people can log in from home. We will not proceed as there are lots of supports available in our community.*
- i. Réunions mensuelles, Annie sera absente le mois prochain donc elle a demandé si le jour pourrait être changé, c'est à voir dans le futur car ces réunions pourraient être en même temps qu'une autre. *Meetings – Annie will be away next month, she asked if we could the meeting to another day. Discussion to have maybe in the future as it might conflict with another meeting she has.*
- j. Annie ira à la conférence de la Fédération des Parents francophone et se demandait si quelqu'un avait des demandes et ou questions pour elle. Une suggestion est sur la rétention des élèves. *FPFBC Conference – Annie is heading to the conference and wondered if we have any questions and or requests for her. One suggestion is – how to keep enrolment up?*
- k. La FPFBC est à la recherche d'un conseiller pour le nord de l'île de Vancouver pour un terme de 2 ans. Si intéressé, veuillez faire application. *FPFBC is looking for a North of Vancouver Island Counsellor for a 2 year term. If interested, please apply.*
- l. Des familles seront interviewées par téléphone pour un documentaire nommé 'Ma vie dans l'Ouest'. *My life in the west – Families are interviewed via phone.*

#### 4) Rapport du Directeur – *Principal's Report*

- a. Vincent a demandé si l'APÉ a payé pour l'autobus pour Winter Wonderland dans le passé et la réponse est non. *Winter Wonderland Bus – Does the APE pay? We haven't in the past.*
- b. Inscription - Certains élèves vont à Brooks en 8e quand ils pourraient rester à l'école deux autres années. L'école travaille pour les garder jusqu'à la fin. La discussion a continué pour trouver ce qui aiderait. Par exemple, un échange avec l'ACELF, cours facultatifs, sports,

- voyages, internet, programme de déjeuner, certificat en deux langues, le conseil étudiants, collaborer avec les autres écoles, parascolaire... toutes idées sont les bienvenues. Les élèves ont reçu un haut-parleur Bluetooth et Vincent va considérer donner l'utilisation de l'internet sur téléphones intelligents pendant le lunch.
- Enrollment – Few students go to Brooks in Grade 8 when they could stay at ecole for two more years. Ecole is working on retaining students in older grades. Discussion ensued as to what may help. There is an incredible opportunity to do an exchange with ACELF, Electives, Sports, Trips, Wifi, Breakfast program, Certificate in both languages, Student council, Collaborate with other schools, after school activities... every idea is welcome. They were provided with a Bluetooth speaker and Vincent will look into allowing the use of Wifi on cellphones during lunch.*
- c. La cuisine est bien tenue propre, principalement à cause des activités des petits déjeuners et qu'une équipe de nettoyage a été embauchée.  
*Kitchen – has been kept cleaner, both due to breakfast activities and hired cleaners.*
  - d. Comme le préscolaire a commencé tard cette année, il n'y a pas assez de temps pour promouvoir le programme Tiens-Moi la main j'embarque.  
*Tiens-moi la main j'embarque – As preschool started late this year, not much time left to promote this program.*
  - e. Katia va contacter l'APÉ pour demander de l'aide avec des activités pour l'échange des élèves avec ceux du Nouveau Brunswick.  
*New Brunswick exchange – Katia may approach the APE for help with activities.*
  - f. Les élèves de la 8e et 9e ramassent des items légèrement utilisés pour être envoyé à Port au Prince. La livraison est gratuite du Québec en Haïti mais nous devons couvrir les frais d'ici au Québec. Y a-t-il quelqu'un qui a des connections ou est-ce que l'APÉ pourrait aider. L'APÉ a besoin de savoir le poids et un estimé de coût.  
*School Supplies for Port au Prince – The grade 8 & 9 are collecting gently used supplies to send to Port au Prince. The shipping from Quebec is free but we first have to get them there. Does anyone have any connections or would the APE help? Need weight and cost estimates.*
  - g. Le 29 novembre est une journée pédagogique avec un but spécial, dédiée aux autochtones.  
*Nov. 29<sup>th</sup> – Pro D day with a special purpose – time dedicated to Aboriginal subjects.*
  - h. Le concert d'hiver sera le 18 décembre à 18:00.  
*Winter Concert – Dec. 18th at 6pm.*
  - i. Le programme 'Adopt a School' de Coles a rapporté plus de 947\$ pour ajouter des livres à la bibliothèque qui sera remis à Solène en forme de carte cadeau.  
*Books – The Coles program raised approximately \$947 which will be given as a gift card for Solene to use stocking the library.*

#### 5. Rapport de la trésorière – *Treasurer's Report*

- a. Chèque – *Chequing* \$12,091.19
- b. Jeux – *Gaming* \$3,159.93

c. La bourse de jeux a été reçue.  
*The Gaming Grant was received.*

d. Le profit du dernier repas chaud (à peu près 200\$) n'est pas inclus dans le total.

*The income from the last hot lunch (approximately \$200 profit) is not showing in this statement.*

e. Charlotte a décidé de prendre une année sabbatique. Elle va aller à l'université l'année et va recevoir une lettre d'admission en février. Elle la partagera avec l'APÉ et un chèque lui sera donné à ce moment.

*Scholarship – Charlotte delayed post-secondary one year. She is attending next year and will receive her letter of acceptance in February. She will forward it to the APE and we will write a cheque to the post-secondary school then.*

#### 6. Repas Chaud – Hot Lunch

a. La prochaine fois, il faudra s'assurer d'inscrire APÉ sur les formulaires. De cette façon, les parents sauront que c'est une levée de fonds pour l'APÉ.

*Be sure to note APE on all forms in future so that everyone knows the hot lunch is for the APE fundraisers.*

b. Le repas du 22 novembre sera de la pizza, le repas sera servi sur des assiettes en papier. Il y a eu quelques demandes pour des pizzas végétariennes et sans gluten. Les formulaires dans le futur auront moins d'options.

*November 22nd – Pizza – paper plates. There were very few requests for vegan and gluten free pizzas. The form may have fewer options in the future.*

c. Le 13 décembre - des grilled cheese sont suggérés. Qui l'organisera?

*December 13<sup>th</sup> – Grilled Cheese was suggested. Who is organizing it?*

d. Le 19 ou 20 décembre - dîner de dinde

*December 19th or 20th – Turkey Hot Lunch.*

#### 7. Musique – Music

Un parent a demandé à l'APÉ s'il y avait assez de musique dans l'école. Vincent nous a expliqué que la musique fait partie du curriculum de l'éducation artistique, ça fait déjà parti des cours. L'école n'a pas de professeur dédié à la musique et ne peut pas engager quelqu'un qui n'est pas un employé du conseil scolaire. Le professeur de chaque classe est responsable d'enseigner la musique comme il le désire, ainsi que l'arts dramatique, les arts et la danse. Alain, Simo et Alex sont des musiciens. Il y a beaucoup de musique jouée à l'école à travers la journée et aux petits déjeuners. La musique est une façon d'encourager le français aux élèves. Des questions ont été demandées - (1) est-ce qu'Alain pourrait en enseigner plus? Il donne son temps comme bénévole à enseigner la guitare et l'ukulélé; (2) est-ce que l'école a besoin de matériel comme haut-parleurs ou pupitres ou instruments?

*A parent brought to the APE the question – is there enough music in the school? Vincent explained that music is part of the Arts Education curriculum. It is one of many units taught in Art. The school does not have a music teacher and cannot hire anyone who is not an employee of the School District. The classroom teacher is responsible to teach music as they see fit / also Drama, Art and Dance. Alain, Simo and Alex are very musical. There is a lot of music played at the school throughout the school day in class and at breakfast. Music is a great way to encourage the use of French language and engage the students. Questions were asked – Could Alain teach more? He volunteer's his time to teach guitar and Ukelele class. Does the school need music supplies such as speakers or music stands or instruments?*

#### 8. Formulaire de bénévolat - *Volunteer Form*

Alice composera un courriel pour les parents qui ont retourné le formulaire de bénévolat. Nous n'avons pas de bénévoles pour le repas pizza. Nous allons voir qui a répondu pour les repas chauds de grilled cheese et dîner dinde. Nous aurons besoin de bénévoles pour Winter Wonderland. De l'information sur la vérification de dossier criminel et conducteurs bénévoles sera inclus dans le courriel.

a. Il y a eu des suggestions sur les réponses, des poissons en bois sur la clôture de l'école, Annie fera un suivi pour le parent. Chu enseigne les arts à partir de la 2e année. Qui coupera les poissons, quel est le coût des poissons, quelles classes participeront?

*Alice will compose an email for the parents who returned the Volunteer form. Volunteers are not needed for Pizza. We will see who responds to help with grilled cheese and turkey. We need volunteers for Winter wonderland. Info about criminal record check and volunteer driving will be included.*

a. *Suggestions on the form – wooden fish for fence – Annie to follow up with the parent. Chu does Art with grade 2 and up. Who will cut out the fish? What is the cost of the fish? What grades will participate?*

#### 9. Communication des événements - *Notice of Events*

Nous avons discuté comment les parents pourraient recevoir plus de préavis sur les événements à venir. La communication utilisée par chaque professeur est différente, certains utilisent l'agenda, d'autres non. Certains envoient des courriels, d'autres non. Peut-être qu'un courriel mensuel ou utiliser le calendrier en ligne pour ajouter toutes activités comme le cirque ou les assemblées, sorties pour que ce soit tout en un endroit.

*We discussed how parents could receive more notice of upcoming events. Communication from teachers varies as some use the agenda, some don't. Some send emails regularly, some don't. Maybe a monthly email or use the calendar online to input activities like the circus or assemblies, outings etc so it is all in one place.*

#### 10. Cours de sexualité - *Birds and Bees class*

Lita offre encore des cours aux parents mais pas aux enfants. Joleen va lui demander s'il y a un remplacement pour les cours offerts pendant l'école. Y a-t-il un désir des parents de mettre en place un atelier? Cela pourrait aider les parents à savoir comment discuter de la sexualité avec leurs enfants qui grandissent.

*Lita offers classes for parents but no longer does them for children. Joleen will ask if there is a replacement for the classroom sessions. Is there interest in running the parent workshop? It helps parents know what to discuss with their child as they grow.*

*Fin de la réunion à 19:50 – Meeting adjourned at 7:50pm*